

# *dyras*

**HS-BE18B**



HU .....	3
GB .....	9
DE.....	15
CZ.....	21
HR .....	27
SK.....	33
SI .....	39

**Használati útmutató**

# **dyras**

**Bluetooth fejhallgató**

**Modell: HS-BE18B**



**Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a  
használati útmutatót!**

## A DOBOZ TARTALMA

1. HS-BE18B fejhallgató
2. Használati útmutató
3. Micro USB kábel
4. Audio kábel 3,5 jack

## SPECIFIKÁCIÓ

Bluetooth verzió	5.0
Frekvencia	20Hz - 20KHz
Hangnyomás	> 95dB
Bemeneti töltés	Micro USB/DCV5V-1A
Töltési idő:	2 óra
Hatótávolság	10 méter
Mikrofon méret	40 mm
Beépített akkumulátor	250mAh, 3.7V
Zenehallgatási idő	6 óra

## A TERMÉK RÉSZEI



1. TF kártya nyílás
2. Power gomb
3. Hangerő-szabályzó – gomb (előző)
4. Hangerő-szabályzó + gomb (következő)
5. Mód választó gomb (FM/BT mód)
6. Audio kijelző gomb
7. Készenléti jelzés
8. Töltőport

# CSATLAKOZTATÁS

Javasoljuk, hogy első használatba vétel előtt töltsse fel a Bluetooth fejhallgatót. A töltéshez használja a mellékelt USB kábelt, amelyet csatlakoztathat közvetlenül a számítógépéhez vagy töltőadapterhez.

A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a Bluetooth fejhallgató és a csatlakoztatott készülék között ne legyen több 10 méternél nagyobb távolság.

Nyomja meg a bekapcsoló gombot, tartsa nyomva 5 másodpercig, ekkor a hangszóró bekapcsol párosítás üzemmódba.

Nyissa meg a telefon Bluetooth kereső üzemmódját, és keresse meg a **HS-BE18B** modellt párosítsa a készüléket.

- **Power gomb** megnyomásával elindíthatja vagy leállíthatja a zenelejátszást a készüléken.
- **+/- (következő/előző) gomb** – röviden nyomva átugrik a következő zeneszámra, hosszan nyomva a hangerőt szabályozhatja
- **Memória kártya nyílás** – helyezze a TF kártya bemeneti nyílásába a memória kártyát, a Bt headset automatikusan elkezd lejátszani a memória kártya tartalmát.  
A TF kártya eltávolításához finoman nyomja be a kártyát, hogy kipattanjon a nyílásból
- **„M” funkció gomb** segítségével választhat az FM, illetve a Bluetooth üzemmód között

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

1. Kérjük, ne szedje szét a terméket! A termék nem tartalmaz olyan egységeket, amelyeket a felhasználó saját kezűleg cserélhet vagy javíthat.
2. Meghibásodás esetén forduljon szakszervizhez!
3. Alkatrészcserét, karbantartást kizárólag szakszerviz végezhet!
4. Kérjük, ne helyezze a termékeket hőforrások közelébe, pl. tűzhely, kandalló!
5. Kérjük, ne helyezze a termékeket víz közelébe, vízbe vagy nedves helyre!
6. Kisgyermek nem használhatja a termékeket!
7. Kérjük ne használja a terméket más célokra, mint a rendeltetése!
8. A tisztításhoz ne használjon folyadékokat vagy maró tisztítószereket!

## **FIGYELEM!**

1. A halláskárosodás elkerülése érdekében, kérjük, élvezze a zenét mérsékelt hangerővel!
2. Vezetés vagy kerékpározás közben ne használja a fejhallgatót, mert balesetveszélyes lehet!

# HULLADÉKKEZELÉS

## Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jelzés a terméken és a csomagoláson azt jelzi, hogy tilos háztartási hulladék közé dobni a már nem használt terméket, mivel kifejezetten környezetszennyező. További részletekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságnál!  
Ez a jelzés az Európai Unió teljes területére érvényes. Amennyiben az Európai Uniót kívül szeretné megsemmisíteni a terméket, érdeklődjön az ezzel kapcsolatos szabályzásokról a helyi hatóságnál!

Gyártó/Importőr: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## A CE SZIMBÓLUM



A jelölés azt hivatott jelezni, hogy a termék a rá vonatkozó Európai Uniós előírásoknak megfelel és szabadon forgalmazható az Európai Unió területén.



## Instruction Manual

# *dyras*

**Bluetooth Stereo headset  
Model: HS-BE18B**



**Please carefully read the instructions before  
using!**

## CONTENT OF THE BOX

1. HS-BE18B headphone
2. Instruction manual
3. Micro USB cable
4. Audio cable 3,5 jack

## SPECIFICATION

Bluetooth version	5.0
Frequency	20Hz - 20KHz
Noise	> 95dB
Input charging	Micro USB/DCV5V-1A
Charging time	2 hours
Distance	10 m
Microphone size	40 mm
Built-in battery	250mAh, 3.7V
Play time	6 hours

## PARTS DESCRIPTION



1. TF card socket
2. Multifunction key
3. Volume -/Last song
4. Volume +/Next song
5. Mode switch key
6. Audio line interface
7. Indicator
8. Charging socket

# INSTALLATION

Before using for the first time, we recommended to charge fully. To charge, use the included Micro USB cable, which need to be connected to your computer or to a charger adapter to the electrical network.

For a stable Bluetooth connection, keep distance no more than 10 meters between the Bt Headset and the connected device

Press and hold the Power button for 5 seconds. Open the Phone's Bluetooth search mode and search for the model number HS-BE18B model and pair the device.

- **Power button** to press this button you can start or stop music playback during a Bluetooth connection
- **Volume +/- (next/previous) button**-to control the Bluetooth Headset volume, please press long. To the previous or next track, press briefly the "+" / "-" button.
- **Memory card** –pls put the memory card into the TF card slot, the BT Speaker will automatically start playing the contents of the memory cards
- **Mode switch key** –you can choose between FM / BT mode

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Do not disassemble the product yourself. This speaker does not include any units that can be replaced or repaired by the user.
2. Always contact a professional service in case of any fault.
3. Replacement and maintenance may only be carried out by a professional service.
4. Do not place the product near heat sources, e.g. stove or fireplace.
5. Please do not place the product near water, into water or in a humid place!
6. Babies and small children are not allowed to use the product!
7. Please do not use the product for other purposes than its intended use
8. Do not use liquids or abrasive cleaners for cleaning

## **WARNING**

1. Please enjoy the music at a moderate volume to prevent the harmful effects of hearing!
2. Do not wear headphone while driving or cycling to avoid accidents!

## WASTE MANAGEMENT

### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufacturer/Importer: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## CE SYMBOL



The mark is intended to indicate that the product complies with the relevant European Union standards and can be freely marketed in the European Union.

## Bedienungsanleitung

# *dyras*

**Bluetooth-Kopfhörer  
Modell: HS-BE18B**



**Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch!**

## INHALT DER BOX

1. HS-BE18B Kopfhörer
2. Bedienungsanleitung
3. Micro-USB-Kabel
4. Audiokabel 3,5 jack

## SPEZIFIKATION

Bluetooth-Version	5.0
Frequenz	20 Hz bis 20 kHz
Schalldruckpegel	> 95 dB
Eingangsladung	Mikro-USB/DCV 5 V–1 A
Aufladezeit:	2 Stunden
Reichweite	10 Meter
Größe des Mikrofons	40 mm
Eingebaute Batterie	250 mAh, 3,7 V
Musikhörzeit	6 Stunden



# TEILE DES PRODUKTS



1. TF-Kartenschlitz
2. Einschalttaste
3. Lautstärke-Taste – (vorher)
4. Lautstärke-Taste + (weiter)
5. Moduswahltaste (FM-/BT-Modus)
6. Taste für die Audioanzeige
7. Standby-Signal
8. Ladeanschluss

# ANSCHLUSS

Wir empfehlen Ihnen, Ihren Bluetooth-Kopfhörer vor der ersten Verwendung aufzuladen. Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte USB-Kabel, das direkt an Ihren Computer oder an einen Ladeadapter angeschlossen werden kann.

Um eine stabile Bluetooth-Verbindung zu gewährleisten, sollte der Abstand zwischen dem Bluetooth-Kopfhörer und dem angeschlossenen Gerät nicht mehr als 10 Meter betragen.

Halten Sie die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt und der Lautsprecher wechselt in den Verbindungsmodus.

Öffnen Sie den Bluetooth-Suchmodus auf Ihrem Smartphone und suchen Sie nach dem Modell **HS-BE18B**, dann koppeln Sie das Gerät.

- **Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste**, um die Musik auf Ihrem Gerät zu starten oder zu beenden.
- **Taste +/- (Nächste/Zurück)** – Drücken Sie die Taste kurz, um zur nächsten Musik zu springen, halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke einzustellen.
- **Speicherkartensteckplatz** – Stecken Sie die Speicherkarte in den TF-Karteneingangssteckplatz, das Bluetooth-Headset beginnt automatisch mit der Wiedergabe des Inhalts der Speicherkarte.  
Um die TF-Karte zu entfernen, drücken Sie die Karte vorsichtig nach innen, um sie aus dem Steckplatz herauszuziehen.
- **Funktionstaste „M“** zur Auswahl zwischen FM- und Bluetooth-Modus.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

1. Bitte zerlegen Sie das Produkt nicht! Das Produkt enthält keine Einheiten, die vom Benutzer ausgetauscht oder repariert werden können.
2. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an einen Fachdienst!
3. Austausch von Teilen, bzw. Wartung kann nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden!
4. Bitte stellen Sie die Produkte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Kaminen usw. auf!
5. Bitte stellen Sie die Produkte nicht in der Nähe von Wasser, im Wasser oder an einem feuchten Ort auf!
6. Kleine Kinder dürfen die Produkte nicht verwenden!
7. Bitte verwenden Sie das Produkt nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke!
8. Verwenden Sie zur Reinigung keine Flüssigkeiten oder ätzenden Reinigungsmittel!

## **ACHTUNG!**

1. Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Musik in moderater Lautstärke genießen!
2. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht beim Auto- oder Radfahren, da sie einen Unfall verursachen können!

# ENTSORGUNG

## Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass es verboten ist, das Produkt in den Hausmüll zu werfen, da es stark umweltschädlich ist. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde! Diese Kennzeichnung ist in der gesamten Europäischen Union gültig. Wenn Sie Ihr Produkt außerhalb der Europäischen Union entsorgen möchten, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen Behörde nach den entsprechenden Vorschriften!

Hersteller/Importeur: Vöröskő Kft., HU-8200 Veszprém (Ungarn), Pápai út 36.

## CE-KENNZEICHNUNG



Das Kennzeichen soll signalisieren, dass das Produkt den für dieses Produkt geltenden EU-Normen entspricht und in der EU frei vermarktet werden kann.

**Návod k použití**

# ***dyras***

**Bluetooth sluchátka  
Model: HS-BE18B**



**Před použitím si pozorně přečtěte návod k  
použití!**

## OBSAH BALENÍ

1. HS-BE18B sluchátka
2. Návod k použití
3. Micro USB kabel
4. 3,5 jack audio kabel

## SPECIFIKACE

Verze Bluetooth	5.0
Frekvence	20 Hz - 20 KHz
Hlučnost	> 95dB
Vstupní napájení	Micro USB/DCV5V-1A
Doba nabíjení:	2 hodin
Dosah	10 metrů
Rozměry mikrofonu	40 mm
Zabudovaná baterie	250mAh, 3.7V
Doba poslechu	6 hodin

## ČÁSTI VÝROBKU



1. Zásuvka na TF kartu
2. Tlačítko napájení
3. Tlačítko ovládání hlasitosti – (předchozí)
4. Tlačítko ovládání hlasitosti (další)
5. Tlačítko volby režimu (režim FM/BT)
6. Tlačítko zobrazení zvuku
7. Pohotovostní signál
8. Nabíjecí port

# PŘIPOJENÍ

Před prvním použitím Bluetooth sluchátek je doporučujeme nabít. K nabíjení použijte dodaný USB kabel, který můžete připojit přímo k počítači nebo nabíjecímu adaptéru.

Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení by vzdálenost mezi sluchátky Bluetooth a připojeným zařízením neměla být větší než 10 metrů.

Stiskněte a podržte tlačítko napájení na 5 sekund a reproduktor přejde do režimu párování.

Otevřete režim vyhledávání Bluetooth v telefonu a vyhledejte model **HS-BE18B**, se kterým chcete zařízení spárovat.

- Stisknutím **tlačítka napájení** spustíte nebo zastavíte přehrávání hudby na zařízení.
- **Tlačítko +/- (další/předchozí)** - krátkým stisknutím přeskočíte na další skladbu, dlouhým stisknutím upravíte hlasitost
- **Slot na paměťovou kartu** - vložte paměťovou kartu do vstupního otvoru na TF kartu, náhlavní souprava Bt automaticky začne přehrávat obsah paměťové karty. Chcete-li vyjmout TF kartu, jemně zatlačte na kartu a vysuňte ji ze zásuvky
- **Funkční tlačítko "M"** pro výběr mezi režimem FM a Bluetooth



## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

1. Výrobek nerozebírejte prosím! Výrobek neobsahuje žádné jednotky, které by mohl uživatel vyměnit nebo opravit.
2. V případě poruchy se obraťte na odborný servis!
3. Výměnu dílů, údržbu může provádět pouze odborný servis!
4. Výrobky neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou kamna, krby apod!
5. Neumisťujte výrobky do blízkosti vody, do vody nebo na vlhké místo!
6. Malé děti by výrobky neměly používat!
7. Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro jaké je určen!
8. K čištění nepoužívejte kapaliny ani žíravé čisticí prostředky!

## **UPOZORNĚNÍ!**

1. Abyste předešli poškození sluchu, poslouchajte hudbu při mírné hlasitosti!
2. Sluchátka nepoužívejte při řízení nebo jízdě na kole, protože mohou způsobit nehodu!

## NAKLÁDÁNÍ S ODPADY

### Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Toto označení na výrobku a na obalu znamená, že je zakázáno vyhazovat výrobek do domovního odpadu, protože je vysoce znečišťující. Další informace získáte na místním úřadě!

Toto označení platí v celé Evropské unii. Pokud si přejete zlikvidovat výrobek mimo Evropskou unii, informujte se o příslušných předpisech u místního úřadu!

Výrobce/Dovozce: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

### SYMBOL CE



Účelem označení je uvést, že výrobek splňuje normy EU, které se na něj vztahují, a může se volně prodávat v EU.

**Upute za uporabu**

# ***dyras***

**Bluetooth slušalice  
Model: HS-BE18B**



**S pozornošću pročitajte korisnički priručnik  
prije uporabe!**

## SADRŽAJ KUTIJE

1. HS-BE18B slušalice
2. Upute za uporabu
3. Mikro USB kabel
4. Audio kabel 3,5 priključak

## ZNAČAJKE

Bluetooth inačica	5.0
Učestalost	20Hz – 20 KHz
Zvučni tlak	> 95dB
Ulazno punjenje	Micro USB/DCV5V-1A
Vrijeme punjenja:	2 sata
Raspon prijenosa	10 metara
Veličina mikrofona	40 mm
Ugrađena baterija	250 mAh, 3.7 V
Vrijeme slušanja glazbe	6 sati

## DIJELOVI PROIZVODA



1. Utor za TF karticu
2. Tipka za uključivanje
3. Regulator glasnoće – tipka (prethodno)
4. Regulator glasnoće + tipka (sljedeće)
5. Tipka za odabir načina rada (FM/BT način rada)
6. Tipka za prikaz zvuka
7. Signal o stanju pripravnosti
8. Priključak za punjenje

## POVEZIVANJE

Savjetujemo da Bluetooth slušalice napunite prije prve uporabe. Za punjenje koristite isporučeni USB kabel koji možete spojiti izravno na računalo ili adapter za punjenje.

Za stabilnu Bluetooth vezu, udaljenost između Bluetooth slušalice i spojenog uređaja ne smije biti veća od 10 metara.

Pritisnite tipku za uključivanje, pritisnite i držite 5 sekundi, a zatim će se zvučnik uključiti u način uparivanja.

Otvorite Bluetooth način pretraživanja telefona i pronađite model **HS-BE18B**, uparite uređaj.

- Pritisnite **tipku za uključivanje/isključivanje** za pokretanje ili zaustavljanje reprodukcije glazbe na uređaju.
- **Tipka +/- (sljedeće/prethodno)** – kratko pritisnite za prelazak na sljedeći zapis, dugo pritisnite za podešavanje glasnoće
- **Utor za memorijsku karticu** – umetnite memorijsku karticu u utor za ulaz TF kartice, Bt slušalice automatski će početi reproducirati sadržaj memorijske kartice.  
Da biste izvadili TF karticu, lagano je gurnite prema dolje kako biste je izvukli iz utora
- **Funkcijska tipka "M"** za odabir između FM ili Bluetooth načina rada

## **SIGURNOSNE UPUTE**

1. Nemojte rastavljati proizvod! Proizvod ne sadrži jedinice koje korisnik može sam zamijeniti ili popraviti.
2. U slučaju kvara, obratite se stručnom servisu!
3. Zamjenu i održavanje dijelova smije obavljati samo stručna služba!
4. Nemojte stavljati proizvode u blizini izvora topline, npr. Štednjaka ili kamina!
5. Nemojte stavljati proizvode blizu vode, u vodu ili na vlažno mjesto!
6. Mala djeca ne smiju koristiti ove proizvode!
7. Nemojte koristiti proizvod u druge svrhe osim u svrhu za koju je namijenjen!
8. Nemojte koristiti tekućine ili korozivna sredstva za čišćenje za čišćenje!

## **UPOZORENJE!**

1. Kako biste izbjegli gubitak sluha, uživajte u glazbi umjerene glasnoće.
2. Nemojte koristiti slušalice tijekom vožnje ili vožnje biciklom, jer to može uzrokovati nesreću!

## ZBRINJAVANJE

### Uništavanje rabljene električne i elektroničke opreme



Ova oznaka na proizvodu i na pakiranju označava da je zabranjeno odlagati proizvod koji se više ne koristi u kućni otpad, jer je vrlo zagađujući. Za više informacija obratite se nadležnim mjesnim vlastima. Ova oznaka vrijedi za cijelo područje Europske unije. Ako proizvod želite odlagati izvan Europske unije, obratite se mjesnim vlastima o relevantnim propisima.

Proizvođač/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

### OZNAKA CE



Oznaka CE označuje da je proizvod u skladu s relevantnim propisima Europske unije i da se slobodno stavlja na tržište na području Europske unije.



**Návod na použitie**

# ***dyras***

**Bluetooth slúchadlá  
Model: HS-BE18B**



**Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie, prosím!**

## OBSAH BALENIA

1. HS-BE18B slúchadlá
2. Návod na použitie
3. Micro USB kábel
4. 3,5 jack audio kábel

## ŠPECIFIKÁCIE

Verzia Bluetooth	5,0
Frekvencia	20 Hz – 20 KHz
Hlučnosť	> 95 dB
Vstupné napájanie	Micro USB/DCV5V-1A
Doba nabíjania:	2 hodiny
Dosah	10 metrov
Rozmery mikrofónu	40 mm
Zabudovaná batéria	250 mAh, 3.7 V
Doba počúvania	6 hodiny

## ČASTI VÝROBKU



1. Zásuvka na TF kartu
2. Tlačidlo napájania
3. Tlačidlo ovládania hlasitosti – (predchádzajúce)
4. Tlačidlo ovládania hlasitosti + (ďalšie)
5. Tlačidlo voľby režimu (režim FM/BT)
6. Tlačidlo zobrazenia zvuku
7. Pohotovostný signál
8. Nabíjací port

## PRIPOJOVANIE

Pred prvým použitím Bluetooth slúchadiel ich odporúčame nabiť. Na nabíjanie použite dodaný USB kábel, ktorý môžete pripojiť priamo k počítaču alebo nabíjacímu adaptéru.

Na zabezpečenie stabilného Bluetooth pripojenia by vzdialenosť medzi slúchadlami Bluetooth a pripojeným zariadením nemala byť väčšia ako 10 metrov.

Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 5 sekúnd a reproduktor prejde do režimu párovania.

Otvorte režim vyhľadávania Bluetooth v telefóne a vyhľadajte model **HS-BE18B**, s ktorým chcete zariadenie spárovať.

- Stlačením **tlačidla napájania** spustíte alebo zastavíte prehrávanie hudby na zariadení.
- **tlačidlo +/- (ďalší/predchádzajúci)** - krátkym stlačením preskočíte na ďalšiu skladbu, dlhým stlačením upravíte hlasitosť
- **Slot na pamäťovú kartu** - vložte pamäťovú kartu do vstupného otvoru na TF kartu, náhlavná súprava Bt automaticky začne prehrávať obsah pamäťovej karty. Ak chcete vybrať TF kartu, jemne zatlačte na kartu a vysuňte ju zo zásuvky
- **Funkčné tlačidlo "M"** na výber medzi režimom FM a Bluetooth

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

1. Výrobok nerozoberajte, prosím! Výrobok neobsahuje žiadne jednotky, ktoré by mohol používateľ vymeniť alebo opraviť.
2. V prípade poruchy sa obráťte na odborný servis!
3. Výmenu dielov, údržbu môže vykonávať len špecializovaný servis!
4. Výrobky neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú kachle, krby atď.!
5. Neumiestňujte výrobky do blízkosti vody, nevkladajte ho do vody alebo na mokré miesto!
6. Výrobky nesmú používať malé deti!
7. Nepoužívajte výrobok na iné účely, než na aké je určený!
8. Na čistenie nepoužívajte kvapaliny ani žieravé čistiace prostriedky!

## **POZOR!**

1. Aby ste predišli poškodeniu sluchu, počúvajte hudbu pri miernej hlasitosti!
2. Slúchadlá nepoužívajte počas jazdy autom alebo na bicykli, pretože môžu spôsobiť nehodu!

# ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO

## Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Toto označenie na výrobku a na obale znamená, že výrobok je zakázané vyhadzovať do domového odpadu, pretože je vysoko znečisťujúci. Ďalšie informácie získate od miestnych orgánov!

Toto označenie platí v celej Európskej únii. Ak chcete výrobok zlikvidovať mimo Európskej únie, obráťte sa na miestne úrady, ktoré vám poskytnú informácie o príslušných predpisoch.

Výrobca/Dovozca: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## SYMBOL CE



Účelom označenia je uviesť, že výrobok spĺňa normy EÚ, ktoré sa naň vzťahujú, a môže sa voľne predávať v EÚ.

**Priročnik z navodili**

# ***dyras***

**Stereo naglavne slušalke Bluetooth  
Model: HS-BE18B**



**Pred uporabo natančno preberite navodila!**

## VSEBINA ŠKATLE

1. Slušalke HS-BE18B
2. Navodila za uporabo
3. Kabel micro USB
4. Audio kabel 3,5

## SPECIFIKACIJA

Različica Bluetooth	5.0
Frekvenca	20 Hz – 20 KHz
Hrup	> 95 dB
Vhodno polnjenje	Micro USB/DCV5V-1A
Čas polnjenja	2 uri
Razdalja	10 m
Velikost mikrofona	40 mm
Vgrajena baterija	250 mAh, 3.7 V
Čas igranja	6 ur



## OPIS DELOV



1. Vtičnica za kartico TF
2. Večfunkcijska tipka
3. Glasnost -/Prejšnja pesem
4. Glasnost +/Naslednja pesem
5. Tipka za preklon načina
6. Audio vmesnik
7. Indikator
8. Vhod za polnjenje

## NAMESTITEV

Pred prvo uporabo priporočamo, da se popolnoma napolni. Za polnjenje uporabite priloženi kabel micro USB, ki ga je treba priključiti na računalnik ali polnilni adapter v električno omrežje.

Za stabilno povezavo Bluetooth naj razdalja med slušalkami Bluetooth in povezano napravo ne bo večja od 10 metrov. Pritisnite gumb za vklop in ga držite 5 sekund. V telefonu odprite način iskanja Bluetooth in poiščite številko modela HS-BE18B ter seznanite napravo.

- **Gumb za vklop** s pritiskom na ta gumb lahko med povezavo Bluetooth zaženete ali ustavite predvajanje glasbe
- **Gumb Glasnost +/- (naslednji/prejšnji)** zauravnavanje glasnosti slušalk Bluetooth, pritisnite in držite. Za prehod na prejšnjo ali naslednjo skladbo na kratko pritisnite gumb "+"/"-".
- **Pomnilniška kartica** – vstavite pomnilniško kartico v režo za kartico TF, slušalke Bluetooth bodo samodejno začele predvajati vsebino pomnilniške kartice
- **Tipka za preklon načina** – izbirate lahko med načinom FM/BT

## **VARNOSTNA NAVODILA**

1. Izdelka ne razstavljajte sami. Ta zvočnik ne vključuje enot, ki jih lahko zamenja ali popravi uporabnik.
2. V primeru kakršne koli napake se vedno obrnite na specializiran servis.
3. Zamenjavo in vzdrževanje lahko opravi le specializiran servis.
4. Izdelka ne postavljajte v bližino virov toplote, npr. štedilnika ali kamina.
5. Izdelka ne postavljajte v bližino vode, v vodo ali na vlažno mesto!
6. Dojenčki in majhni otroci izdelka ne smejo uporabljati!
7. Izdelka ne uporabljajte za druge namene, kot je predvideno
8. Za čiščenje ne uporabljajte tekočin ali abrazivnih čistil

## **OPOZORILO**

1. Glasbo poslušajte pri zmerni glasnosti, da preprečite škodljive učinke na sluh!
2. Ne nosite slušalk med vožnjo ali kolesarjenjem, da se izognete nesrečam!

## RAVNANJE Z ODPADKI

### Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, jih odgovorno reciklirajte, s čimer podprete trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sistem za vračilo in prevzem ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ta izdelek lahko prevzamejo za okoljsko varno recikliranje.

Proizvajalec/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## SIMBOL CE



Znak je namenjen označevanju, da je izdelek skladen z ustreznimi standardi Evropske unije in se lahko prosto trži v Evropski uniji.

The logo for Dyras, featuring the word "dyras" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letter 'y' is stylized with a white outline and a black shadow, giving it a 3D effect. The rest of the letters are solid black.

[www.dyras.eu](http://www.dyras.eu)

No parts of the content (including logos, design, photos, text, colour scheme arrangements, etc.) may be reproduced, reused or redistributed for any purpose whatsoever, or distributed to a third party for such purposes, without the written permission of Dyras Europe Kft.

“dyras” is a registered trademark of Dyras Europe Kft.